

SAISON 1 Sept. 2010 / Juin 2011



CHAPITEAU - SPECTACLE de BAROJA  
en attendant la salle...

ANGLÉT





## Éditorial



Il faut un temps pour tout !

Construire une salle de spectacle prend du temps ! Il y a d'abord le temps de la réflexion et des échanges avec les futurs utilisateurs. Le temps des études de faisabilité. Le temps d'imaginer le projet culturel et artistique qui va donner corps à cette salle de spectacle. Ce temps, nous l'avons pris afin de construire une salle ouverte sur la ville et animée d'une ligne artistique claire, porteuse de sens et de valeurs. Ensuite, vient le temps du choix du projet architectural. Et enfin, il sera temps de commencer les travaux.

La future salle de spectacle d'Anglet habillera l'esplanade de Quintaou d'une énergie nouvelle. Elle sera en résonance avec la bibliothèque créant un véritable pôle culturel. Elle trouvera les synergies avec la Maison pour tous bientôt agrandie, les salles d'exposition de Beatrix Enea, les Écuries de Baroja.

Il faut donc du temps pour bien faire. Mais il est toutefois d'ores et déjà temps de donner aux Anglois et habitants des cités voisines un avant-goût de ce que sera la future salle culturelle. C'est pourquoi je suis heureux du démarrage de cette première saison culturelle préfigurant, sous un magnifique chapiteau-spectacle, dans le non moins magnifique domaine de Baroja, ce que sera l'esprit artistique de votre future salle. Voici donc venu le temps de découvrir une programmation vivante, variée et surprenante... le temps d'attendre la salle !

**Jean Espilondo**  
Maire d'Anglet,  
Conseiller général

Que le spectacle commence !

La Ville d'Anglet lance sa première saison de préfiguration de la future salle de spectacle. En poursuivant nos actions en faveur de l'art, et notamment de l'art contemporain, notre volonté est également d'impulser un nouveau souffle et de diversifier notre offre culturelle.

Installé à deux pas d'un équipement municipal recevant les petits Anglois (le centre de loisirs de Baroja) et d'un lieu de culture très actif (les Écuries de Baroja), le chapiteau-spectacle est désormais ce nouveau lieu de vie culturelle et, je dirai même, de vie tout court. C'est un lieu d'échange, convivial et ouvert à tous et notamment aux familles et au jeune public. La programmation que vous pouvez découvrir dans cette plaquette de saison ouvre les portes à toutes les disciplines autour de soirées thématiques ou d'après-midi jeune public associant spectacle et goûter artistique, histoire de partager nos émotions, tous ensemble. Nous avons souhaité aussi que le prix ne soit pas un frein. Aussi, nous vous proposons des tarifs et des formules d'abonnement très accessibles avec cette idée de ne rogner en rien sur l'exigence artistique.

Qu'ils viennent d'Italie, de Suisse, de Bretagne, de Lorraine, de Paris mais aussi de chez nous, les artistes associés à cette aventure nouvelle vont vous apporter réflexion, émotion, provocation, étonnement et, je l'espère, plaisir. Je vous souhaite de vivre cette saison culturelle avec passion, l'esprit curieux et libre !

**Guy Mondorge**  
1<sup>er</sup> Adjoint au Maire,  
Délégué à la Culture et à  
l'Ouverture internationale,  
Conseiller général

# Une ouverture en 4 actes

## ACTE I

### ► SPECTACULAIRE !

**Un événement hors du commun pour célébrer l'acte de naissance de la future salle !**

### ● Le vendredi 17 septembre 20 h

Esplanade de Quintaou  
ANGLÉT

Report au 18 septembre,  
même heure en cas de pluie.

**Accès libre**

Venez vivre un moment hors du temps, une soirée où imaginaire, fantaisie et plaisir de s'émerveiller se côtoient.

Sous le regard pénétrant des Orbityls, Calixte de Nigremont, homme du monde et maître de cérémonie, accueillera de façon détonante tout à chacun.

Les projections vidéographiques imaginées par la plasticienne allemande Yuki Jung, les roulements des tambours de la compagnie Transe Express et leur surprenant art céleste célébreront de façon artistique le lieu d'implantation de la future salle culturelle d'Anglet.

Puis, vous cheminerez vers le domaine de Baroja où nous attendra le chapiteau-spectacle qui sera votre salle en attendant... la salle.

Vous y assisterez à Carnet de Bal, un furieux raout dansant, scandaleusement débridé, pour altesse en diadème comme pour godelureaux aux cheveux gras, manière d'hybride de la Techno parade et de Sissi Impératrice.



**Cette soirée réserve bien d'autres surprises qu'on ne peut dévoiler comme la présence d'un personnage célébrissime... Suspense !**

Avec les compagnies :

**Outre-rue  
Deracinemoa  
Transe Express  
Ex-Nihilo  
Calixte de Nigremont  
Yuki Jung**

## ACTE II

### ► JAZZ SUR L'HERBE

### ● Dimanche 19 septembre À partir de 12 h 30

Parc de Baroja

En cas de pluie, les concerts seront accueillis sous le chapiteau-spectacle de Baroja  
**Accès libre**

3<sup>e</sup> édition de ce rendez-vous musical convivial. Un programme éclectique pour vibrer tout au long de l'après-midi.

Programme :  
**Deracinemoa  
Irish Jazz Project  
Ray Layzelle Trio  
Leila Martial  
Gabacho connection**

Événement co-organisé avec  
l'association ARCAD

3 week-ends  
d'exception  
pour découvrir votre  
future salle culturelle  
et la Saison 1  
de préfiguration.



## OUVERTURE DE SAISON



### ACTE III

#### ► LES JOURS HEUREUX

**Le festival des enfants et de ceux qui aimeraient encore l'être**

● **Samedi 25 septembre**  
**de 14 h à 19 h**  
**Dimanche 26 septembre**  
**de 11 h à 19 h**

Domaine de Baroja  
ANGLËT

1<sup>ère</sup> édition du festival jeune public de la Ville d'Anglet. Baroja devient un « village spectacle » dédié aux familles et aux enfants. Une entrée unique pour profiter d'un site revisité par les artistes. Pour le prix d'un spectacle, offrez-vous un festival !



Les compagnies du festival :

#### **Petit-Bond**

Spectacle de marionnettes et théâtre d'ombre  
Teatro Gioco Vita (ITALIE)  
*pour les 3 à 5 ans*

#### **Touï, le lutin du cours d'eau**

Spectacle théâtral et musical interactif  
**Compagnie Lavifil** (LORRAINE)  
*tout public à partir de 5 ans*

#### **Mute, l'enfant-porte**

Conte musical d'après Yannick Jaulin avec Olivier Daguerre  
**Voix du Sud** (ASTAFFORT)  
*tout public à partir de 6 ans*

#### **Ça tourne pas rond**

Fable écologique en marionnettes et théâtre d'objets  
**Compagnie Babylone** (SEINE ET MARNE)  
*tout public à partir de 4 ans*

#### **Andrée Kupp,**

dresseuse de légumes  
Spectacle de marionnettes  
**Les Zanimos** (STRASBOURG)  
*tout public à partir de 3 ans.*

#### **Accordes.com**

Concert découverte  
**Conservatoire Maurice Ravel** (CÔTE BASQUE)  
*tout public à partir de 3 ans*

#### ► JEUX

#### **Les FestiJeux**

Jeux traditionnels et insolites de France et du monde  
*tout public*

#### ► ATELIERS

#### **Bibliothèque d'Anglet** ATELIERS

Livres singuliers : créer un livre d'artiste à la manière de Katsumi Komagata. **Go Around**

Contes du Coussin rouge : **Boucle d'Or**

Cinéma d'animation

Apéro-littérature jeunesse. par le **Théâtre des Chimères**

#### ► ALSH du domaine de Baroja

**Le Dragon dort**, spectacle conçu par **Pyerrot Prest** créé en août par une dizaine d'enfants du centre de loisirs sous la direction de la **compagnie Lavifil**.



## ACTE IV

### ▶ LA FIN DU DÉBUT

**Un week-end artistique pour clôturer le commencement de cette saison. En attendant la suite qui arrive à grands pas !**

### ▶ ICI ET MAINTENANT

**Guy Cartier**  
PARIS

**Un événement hors du commun pour célébrer l'acte de naissance de la future salle !**

● **Samedi 2 octobre**  
**20 h 30**

Chapiteau-spectacle de Baroja

Après s'être illustré dans de nombreuses émissions radio et télé, le célèbre auteur et chroniqueur monte sur scène pour présenter un One Man Show dans lequel il mêle « un récit autobiographique qui inclut de l'émotion, avec ce que tout un chacun pourrait connaître dans sa vie ». Il évoquera avec sincérité les différentes facettes de sa personnalité, même son étiquette de « sniper » durant sa période télévisuelle. Ce spectacle, mis en scène par François Rollin et produit par Laurent Ruquier, promet bien des surprises pour les spectateurs. C'est une quasi avant-première offerte au public du chapiteau-spectacle d'Anglet. Spectacle dont on parlera beaucoup en janvier 2011 lors de sa sortie à Paris.



### ▶ STAR D'UN JOUR

● **Dimanche 3 octobre**  
**16 h**

Chapiteau-spectacle de Baroja

**Accès libre**  
réservation conseillée.

Après « Star d'un soir » présenté lors de la Fête de la Musique 2009, voici venu « Star d'un jour ». Au terme des auditions organisées en juin 2010, les sélectionnés, jugés par des musiciens professionnels, pourront monter sur scène et nous offrir leur prestation. Tous les styles de musique sont les bienvenus. Un présentateur et un orchestre composé d'un bassiste, guitariste, batteur, pianiste, accompagneront les candidats en direct. Il vous suffit d'un peu de courage... et vous serez peut-être la Star d'un jour !

## OCTOBRE

TOUT PUBLIC



● **Vendredi 22 octobre**  
20 h

### ► SOIRÉE NOTES ÉTONNANTES

**Une soirée pour découvrir qu'on peut jouer de la musique sans aucun instrument !**

**Urban Drum n'Bass**  
GENÈVE

Ils ont remporté le Grand Prix de l'International Street Theatre Festival de Gent (B) en 2002 « pour la fraîcheur, l'énergie, la virtuosité musicale et l'interaction avec le public ». On croyait avoir tout vu, tout entendu (ou presque) en musique... Et c'est pourtant émerveillé et le sourire béat de celui qui vient de se prendre une claque, que l'on repart après la prestation d'Urban Drum n'Bass.



**Zic Zazou**  
AMIENS

Dans un décor fantastique d'atelier surgit un impressionnant bric-à-brac de tuyaux, établis, perceuses, pendules, scies, fers à souder, lampes, batteries de cuisine, briques, chaises, bouteilles, bidons. On s'aperçoit vite que tout, absolument tout, peut faire de la musique. C'est l'usine à sons de ces neuf ouvriers musicaux des temps modernes qui, vêtus de bleus de travail et de lunettes de soudeur, perforent, polissent, meulent, percent, scient tout ce qui leur tombe sous la main pour un gigantesque poème musical.



JEUNE PUBLIC



● **Dimanche 24 octobre**  
16 h

### ► LES PARENTHÈSES ENCHANTÉES

**LES ZINZINS**  
GRENOBLE  
**Le Bal ZinZin**  
à partir de 3 ans

C'est pas de la chanson gngnangnan mais de la musique pour les mômes, des musiques actuelles ! Un répertoire musical original et varié à base de reggae, zouk, rock, valse, calypso ou de hip hop... Un univers festif haut en rythmes, en couleurs et en délires pour se trémousser, sauter et danser dès 3 ans.

**Durée : 1 h 15**

Spectacle suivi d'un goûter artistique

## NOVEMBRE

ADULTES



● **Vendredi 12 novembre**  
20 h

### ► SOIRÉE QUI MANIPULE QUI ?

**Une soirée pour découvrir que l'art marionnettique n'est pas réservé qu'aux enfants !**

**COMPAGNIE DES CHIFFONNIÈRES**  
GRAULHET  
**Dans l'œil de Judas**

C'est l'histoire d'un immeuble. Autrefois splendide et bien situé, il est devenu une mesure miséreuse qui vit en marge de la ville où s'entassent les destins d'une galerie de personnages, les uns hauts en couleurs, les autres tristement banals, dont la vie va être bouleversée par l'arrivée d'un nouveau locataire. Cette soirée marionnettes/théâtre d'objets est servie par une mise en scène remarquable dans un décor toujours en mouvement, à l'instar d'un film d'animation 3D.



**Fred Ladoué**

TOULOUSE  
**THÉÂTRE D'OBJET ET DE COMPTOIR**  
**Le casier de la reine**

Suivez les aventures trépidantes du chevalier D'Armagnac et de ses comparses, les Trois Mousquetaires, Martini, Porto et Calvados, partis à la recherche des 12 bouteilles de Fernet-Branca de la Reine. Une relecture éthylique et jubilatoire du fameux roman d'Alexandre Dumas.



**JEUNE PUBLIC**



● **Dimanche 14 novembre**  
16 h

### ► LES PARENTHÈSES ENCHANTÉES

**Xavier Mortimer**

PARIS  
L'OMBRE ORCHESTRE  
à partir de 7 ans

Le rideau se lève, un musicien seul en scène, personnage aux allures lunaires, nous joue une petite mélodie. Tout devient irréel lorsque son ombre se démultiplie pour former une fanfare d'ombres. Les instruments s'envolent, les partitions s'amuse... Un spectacle rempli de surprises visuelles et riche d'inventivité. Si Charlie Chaplin et Mary Poppins avaient eu un enfant ensemble, il aurait pu s'appeler Xavier Mortimer.

**Durée : 65 minutes**

Spectacle suivi d'un goûter artistique

## DÉCEMBRE

ADULTES



● **Vendredi 10 décembre**  
20 h

► **SOIRÉE CHANGEONS D'ÉPOQUE !**

**Une soirée pour voyager  
de la Renaissance  
à l'ère baroque**

**COMPAGNIE LA BAO ACOU**  
CÔTES D'ARMOR  
**La princesse de Clèves**  
*Dîner spectacle*

Comédien et conteur, amoureux de la plume et fort porté sur les plaisirs du palais, Benoît Schwartz nous entraîne au cœur d'une intrigue sensuelle et envoûtante. Il nous conte cette histoire autour d'une table et nous invite à plonger au cœur des passions et des intrigues à la cour du roi Henri II. Le récit achevé, nous entamerons le repas que l'hôte aura conçu dans l'esprit de l'époque. Tous les plaisirs que la décence autorise seront donc réunis à cette table comme à la cour, puisque après celui des lettres et de l'éloquence, nous comblerons ceux de la chair et du palais.



**COMPAGNIE  
DES FEMMES À BARBE**  
PARIS  
**La taverne Münchhausen**

À l'instar du baron Münchhausen, connu pour ses récits fantasmagiques qui impressionnaient le grand monde au XVIII<sup>e</sup> siècle, quatre mythomanes emperuqués se réunissent autour d'une table pour raconter des histoires. Dans ce spectacle d'improvisation, Don Pedro de La Mancha, la duchesse Capitainesse, la baronne Rogère de La Ferronnie, le marquis Stanislas de la Hulotte et leurs invités content leurs exploits à partir d'un thème tiré au hasard. Une joute verbale, hautement baroque et furieusement rafraîchissante. Pour monter ce spectacle de cabaret d'improvisation façon XVIII<sup>e</sup> siècle, des conteurs de renom prêtent leur concours.



JEUNE PUBLIC



● **Dimanche 12 décembre**  
16 h

► **LES PARENTHÈSES ENCHANTÉES**

**COMPAGNIE LA BAO ACOU**  
CÔTES D'ARMOR  
**Marrons gagnants**  
*Conte à partir de 7 ans*

Toutes les écoles de France sont plantées de marronniers. Quand le printemps bouste l'hiver, ils fleurissent en grappes de promesses roses et blanches, et, d'été en automne, remplissent les poches et les cartables de graines à jeu, graines à bataille et graines à rêves... Le spectacle s'appuie sur des contes d'origines diverses : *Le sage perroquet du prince Suliman* (conte persan), *Le Lac de Nobéré* (conte africain), *Les flicibinipolocabus* (conte nordique), *Pauvre Sam pauvre magicien* (conte celtique), *Le ciel était juste au dessus de la tête des hommes* (conte africain), *Gravita aux "innombras" de fils tendus* (souvenirs).

**Durée : 45 minutes**

Spectacle suivi d'un goûter artistique

## JANVIER

TOUT PUBLIC



● **Vendredi 21 janvier 2011**  
20 h

► **SOIRÉE ENVIES DE CIRQUE**

**Une soirée pour partager  
une vision moderne du cirque.**

**KILIKOLO ZIRKO**  
LOUHOSSOA  
BI

« BI », qui signifie « Deux » en langue basque, est la troisième création de la compagnie Kilikolo Zirko. Un duo, un décor, un univers musical et théâtral, deux personnages. Main à main, manipulation d'objets, trapèze grande illusion sont les disciplines choisies pour cette nouvelle création.



**LES ACROSTICHES**  
TOULOUSE  
À contretemps

Un porté acrobatique, une portée musicale... d'où l'idée d'une portée musicale acrobatique née de l'interpénétration de deux univers complémentaires : cirque décalé et musique exaltée. Le trio clownesque, composé de Jak, Dimitri et Dangelo, a enfin rencontré son Octave, musicien percussionniste, pour atteindre l'accord complet. Ce spectacle a été joué en Europe, au Japon, en Corée et aux États-Unis. Leur palette de disciplines circassiennes est riche d'acrobatie, de portés acrobatiques, de jonglerie, de main à main, d'équilibrisme, auxquelles s'ajoutent le chant, la comédie, le clown et la musique vivante.



JEUNE PUBLIC



● **Dimanche 23 janvier**  
16 h

► **LES PARENTHÈSES ENCHANTÉES**

**JOE SATURE**  
**ET SES JOYEUX OSSELETS**  
CAEN  
**Hors Service**  
*Familial dès 5 ans*

Quatre serveurs détournent sans vergogne les us et coutumes du service "à la française": situations loufoques, coups fourrés, chansons avariées, chorégraphies improbables, dérapages décapants et décalages dérapant... tout est prêt à chasser l'ennui pour cette brigade de serveurs à la rue. « Hors service » fait redécouvrir le goût de l'absurde. À voir en famille !

**Durée : 1 h**

Spectacle suivi d'un goûter artistique

FÉVRIER

ADULTES



● **Vendredi 11 février**  
20 h

► **SOIRÉE TCHATCHEURS  
ET BEAUX-PARLEURS**

**Une soirée pour écouter  
une parole vive et alerte  
et des mots décomplexés.**

**COMPAGNIE LE NOM DU TITRE**  
TOURS  
**Le cabaret philosophique**

Persuadés que l'humanité va disparaître si on ne fait rien, Stéphane Giblot, Daniel Sponkdatahunter et Roland Gerbier se sont auto-proclamés philosophes. Ensemble, ils ont fondé la revue « Il est déjà trop tard », une revue qui cherche et qui finit par trouver des solutions aux problèmes de la société. C'est toujours une surprise d'assister à cette bucolique discussion menée par ces artistes tellement fous qu'Édouard Baer les a impliqués dans la création de son récent spectacle, Looking for Mister Castang.

**VINCENT ROCA**  
PARIS  
**Vite, rien ne presse !**

Il y a là un homme qui voudrait à la fois suspendre l'instant et l'avaler cul siècle. Clandestin du temps, il taquine l'horloge, sort les grands orgues, invite les dieux, brave les empêcheurs en eaux troubles, se moque joyeusement de ceux qui roulent sur la bande d'apeurés d'urgence. Dans cette nouvelle création, Vincent Roca, le trublion des mots, chroniqueur du Fou du Roi sur France Inter, sort des cadrans battus et s'interroge, entre laps et perpète, sur ce temps qui ne nous quitte pas d'une semaine. Le futur se prend les pieds dans le présent et culbute dans le passé. Alors... Vite, rien ne presse !



JEUNE PUBLIC



● **Dimanche 13 février**  
16 h

► **LES PARENTHÈSES ENCHANTÉES**

**COMPAGNIE LES CHIMÈRES**  
BIARRITZ  
**Sissi pieds jaunes**  
*Tout public à partir de 7 ans*

Lionel, originaire du Brésil, est un petit garçon adopté. Il voudrait parler toutes les langues pour être compris dans le monde entier. Pour le moment, il en a inventé une, qu'il nomme le pacanima, une langue secrète. Ses parents s'inquiètent car l'institutrice a déjà parlé de le mettre dans une classe spécialisée pour qu'il apprenne à écrire et lire normalement ! Un jour, Lionel rencontre une drôle de petite fille affublée de godasses jaunes qui, à la place des mots, s'évertue à faire des gestes avec ses mains en poussant des cris semblables aux cris des mouettes. Lionel et Sissi Pieds-jaunes, comme il l'a baptisée, vont apprendre à communiquer dans le respect, l'écoute et la confiance en l'autre.

**Durée : 1 h**

Spectacle suivi d'un goûter artistique

MARS

ADULTES



● **Vendredi 18 mars**

20 h

► **SOIRÉE  
DÉLIBÉRÉMENT INCORRECT**

**Une soirée à ne pas mettre  
entre toutes les oreilles,  
hors de toute censure.**

LES KAG

ARIÈGE

Zick'n'tchatch

Deux filles qui chantent à 2 voix, la langue acérée, autour d'un piano pour présenter un récital lyrique, qui devient « délirique », dans un style opérette-variété-pop-punk-yaouritique.

Agnès Tihov, importée à l'âge de 11 ans de Chambourcy, a subi une formation théâtrale au Conservatoire de Toulouse. Karine Verges, née au Pays basque, ancienne punk à la retraite s'est mise au vert en Ariège après une « mal formation » de deux mois aux Beaux-arts de Bordeaux.

Elles se rencontrent par hasard : elles sont voisines !

Leur complicité naturelle a très vite porté ses fruits, et sans le vouloir, elles accouchent du spectacle des Kag, qui fonctionnera du jour au lendemain.



DIDIER SUPER

LILLE

**Vaut mieux en rire  
que d' s'en foutre**

Le ton sarcastique de ses chansons en fait un artiste friand du second, troisième, voire quatrième degré, rejetant volontairement toute notion de bon goût et du politiquement correct. Dans ses chansons, il « s'en prend » tour à tour aux pauvres, aux « cons », aux caniches, aux cathos, aux petits enfants chinois qui fabriquent des jouets de mauvaise qualité sans aller à l'école, etc. L'ironie, le cynisme, le n-ième degré et la dérision sont donc les armes favorites de Didier Super. La grande simplicité de l'instrumentation (généralement constituée, sur les enregistrements « studio », d'un orgue pour enfants et de quelques accords de guitare) et de la voix (pas souvent juste) est totalement assumée.



JEUNE PUBLIC



● **Dimanche 20 mars**

16 h

► **LES PARENTHÈSES ENCHANTÉES**

COMPAGNIE MUNGO

HÉRAULT

**Comment Wang Fô fut sauvé  
à partir de 8 ans**

Sur cette scène atelier, espace imaginaire, de jeux et de papiers, se conjuguent : des phrases de Marguerite Yourcenar, des dessins de Benoît Souverbie. En noir et blanc, la comédienne et le plasticien nous content, en duo, le destin du peintre « qui pouvait donner la vie à ses peintures par une dernière touche de couleur ». Dans un processus créatif en direct, le dessinateur se livre à une grande composition : toutes les phrases vont être données à voir, du premier trait posé sur la feuille blanche jusqu'à la touche finale. C'est poétique, inspiré, magique...

**Durée : 55 minutes**

Spectacle suivi d'un goûter artistique.

AVRIL

ADULTES



● **Vendredi 29 avril**  
20 h

► **SOIRÉE HEURES ESPAGNOLES**

**Une soirée espagnole débridée à double face : l'une classique et l'autre décalée.**

**ORCHESTRE RÉGIONAL  
BAYONNE CÔTE BASQUE  
BAYONNE  
Compositeurs espagnols**

Dans le cadre de la saison ORBCB, une « carte blanche » est donnée à l'ensemble *Accordes.com*, sur le thème de l'Espagne. Les musiciens de cet ensemble, tous issus du Conservatoire Maurice Ravel et de l'Orchestre Régional Bayonne Côte basque, se sont associés dans cette formation afin de proposer des programmes originaux, loin du « concert-cérémonie ». Au-delà du répertoire « classique », ils s'amuse à faire revivre les musiques qui se jouaient à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle jusqu'aux années 1950 dans les brasseries et les cafés des métropoles françaises. Un programme rythmé autour de compositeurs espagnols sera proposé au public.

**MARIA DOLORÈS  
Y LOS CRUCIFICADOS  
TOULOUSE**

La biche madrilène, tout droit sortie d'un film d'Almodovar et de la Movida, icône du kitch latin, revient au côté de ses fidèles musiciens... Elle a une rose au fond de la gorge dont les épines lui déchirent le cœur. Un tour de chant excessif, emporté, et furieusement hors normes. Avec une rare maîtrise de la scène et de son personnage, Maria Dolorès offre un numéro exceptionnel dans ce qui se fait de meilleur en matière de théâtre musical burlesque. Un show magistral, aussi bien dans le texte que dans l'improvisation.



**JEUNE PUBLIC**



● **Samedi 23,  
dimanche 24  
et lundi 25 avril**  
**Week-end de Pâques**  
de 11 h à 18 h

► **LES JOURS HEUREUX !**

**Le festival des enfants  
et de ceux qui aimeraient  
encore l'être**

*La programmation  
de la deuxième édition du festival  
sera communiquée début 2011.*

MAI

ADULTES



● Vendredi 13 mai  
20 h

► CARTE BLANCHE  
À L'INSTITUT CULTUREL BASQUE

Qui dit carte blanche,  
dit esprit libre.  
Dès lors, pas de frontières...  
L'Institut Culturel Basque  
concocte une soirée  
très musicale avec  
la ferme envie de croiser  
les sonorités de groupes  
basques avec les  
musiques du monde.



JEUNE PUBLIC



● Dimanche 15 mai  
16 h

► LES PARENTHÈSES ENCHANTÉES

Paris est un escargot  
Spectacle musical  
à partir de 4 ans

Une découverte en musique  
de notre capitale, secrète et insolite,  
à travers les 20 arrondissements  
de Paris, ses quartiers, ses rues,  
ses ponts, ses marchés,  
ses personnages, ses monuments,  
ses voies maritimes,  
ses petits métiers, ses ambiances...  
pour petits et grands.  
Cette création musicale a reçu  
le prix de l'Académie Charles Cros  
en 2007 dans la catégorie  
spectacle musical jeune public.

**Durée : 1 h**

Spectacle suivi d'un goûter artistique

JUIN

TOUT PUBLIC



● **Vendredi 24 juin**  
20 h

► **SOIRÉE L'ÉCOLE EST FINIE**

**Une soirée pour retrouver nos émotions et souvenirs d'enfance**

**COMPAGNIE ATTENTION FRAGILE**  
MARSEILLE  
**La guerre des boutons**

Qu'on ait vu le film ou lu le livre, La Guerre des boutons nous appartient à tous, adultes et enfants, nous amuse et nous interroge également. Aux grands, elle rappelle le paradis perdu de l'enfance ; aux petits, elle ouvre des continents de liberté. Et si les guerres qui gangrènent le monde n'étaient que des jeux de mômes qui ont mal tourné ? Compagnie de théâtre itinérant fondée en 1999, Attention fragile regroupe des artistes venant de tous les horizons du spectacle pour travailler ensemble à une forme de spectacle violemment et tendrement vivante, faite sous chapiteau de musique et de théâtre, d'apostrophes aux publics et de secrets volés.



**COMPAGNIE OPÉRA PIMENT**  
PYRÉNÉES-ATLANTIQUES  
**Quatuor Lyrique Alegria 4**

Le décor et les costumes évoquent une salle de cours des années 50. Au fil de la redécouverte d'un cahier d'écolier, des scènes du quotidien de l'écolier surgissent en chanson comme dans un rêve. Scènes rêvées, tour à tour mélancoliques, drôles, absurdes, festives et tendres, sur des airs populaires que chacun a fredonnés au moins une fois dans sa vie. Avec le ténor Gorka Robles-Alegria, la soprano Angéline Danel, le contre ténor Robert Expert et le baryton Frédéric Bang-Rouhet. Le Quatuor Alegria 4 est né de la volonté de redonner du timbre au répertoire de musique de chambre vocale. Gorka Robles-Alegria, directeur artistique, issu de la tradition vocale basque et formé dans le respect des styles musicaux, a cherché à s'entourer de solistes lyriques réputés pour la beauté de leurs timbres et leur musicalité. Aussi le groupe s'est-il constitué au gré de rencontres humaines et musicales, lors de productions d'opéra. Depuis, ils parcourent un répertoire éclectique allant de la renaissance à la musique de notre siècle. Depuis dix ans, la compagnie basque Opéra Piment participe à la création de projets musicaux et théâtraux.

TOUT PUBLIC



● **Du 11 au 18 juin**

► **À MOTS OUVERTS, FESTIVAL DES ARTS DE LA PAROLE**

**Co-réalisé avec la Bibliothèque d'Anglet, ce nouveau festival mêlera les publics et les genres avec un leitmotiv : faire vibrer les mots et les paroles.**

*La programmation sera communiquée début 2011.*



## Tarifs des soirées

	PLEIN TARIF	TARIF RÉDUIT ADHÉRENT BIBLIOTHÈQUE D'ANGLLET	TARIF RÉDUIT, - DE 18 ANS ÉTUDIANT, CHÔMEUR
<b>Soirées normales</b>			
	13 €	11 €	10 €
<b>Soirée Guy Cartier</b>			
du 2/10/10	28 €	26 €	18 €
<b>Soirée Changeons d'époque</b> (dîner spectacle – repas Renaissance inclus)			
du 10/12/10	40 €	38 €	25 €
<b>Soirée Tchatcheurs et beaux-parleurs</b> (Vincent Roca)			
du 11/02/11	16 €	14 €	12 €

PLEIN TARIF/BILLET	TARIF RÉDUIT ADHÉRENT BIBLIOTHÈQUE D'ANGLLET UTILISATEURS CENTRE DE LOISIRS BAROJA OU PÉRISCOLAIRE
--------------------	--

### ► TARIFS DES PARENTHÈSES ENCHANTÉES (JEUNE PUBLIC)

<b>Pack Tribu A (1 à 2 personnes)</b>	6,50 €*	6 €*
<b>Pack Tribu B (3 à 4 personnes)</b>	6 €*	5,50 €*
<b>Pack Tribu C (à partir de 5 personnes)</b>	5,50 €*	5 €*

### ► TARIFS FESTIVAL LES JOURS HEUREUX

<b>Pack Tribu A (1 à 2 personnes)</b>	7,50 €*	7 €*
<b>Pack Tribu B (3 à 4 personnes)</b>	7 €*	6,50 €*
<b>Pack Tribu C (à partir de 5 personnes)</b>	6,50 €*	6 €*

\*Prix par personne (adulte ou enfant)

### ► INFORMATIONS/RÉSERVATION

Direction de la culture – 2, rue Albert-le-Barillier – 64600 Anglet  
Du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h  
Tél. : **05 59 58 73 00** ou e-mail : [chapiteau.baroja@ville-anglet.fr](mailto:chapiteau.baroja@ville-anglet.fr)

Toute réservation doit être réglée dans les 7 jours.

Passé ce délai, elle sera annulée.

Pré-achat à distance possible auprès de l'Office de tourisme d'Anglet  
Tél. : **05 59 03 77 01** et des points de vente habituels.

### ► INFORMATIONS/RÉSERVATION

Les billets ne sont ni repris, ni échangés.

### ► PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE

Nous vous remercions de nous signaler votre situation au moment de la réservation afin de vous garantir le meilleur accueil et le placement en salle.

**Attention :**  
chaque tarif réduit sera appliqué sur présentation obligatoire d'un justificatif. La personne qui aurait pré-payé des places sous conditions de réduction et qui ne présenterait pas les pièces justificatives le jour du spectacle devra s'acquitter d'une pénalité ramenant le billet au prix sans réduction de la catégorie.

## ● Abonnements

VENEZ SOUVENT ET PAYEZ MOINS !  
DES FORMULES  
D'ABONNEMENTS  
ATTRACTIVES

Pour un abonnement  
souscrit avant le 21/10/10,  
une **entrée gratuite**  
sera offerte pour le festival  
Les Jours heureux  
des 23, 24 et 25 avril 2011.

### ▶ ABONNEMENT AUX SOIRÉES

	ABONNEMENT PLEIN TARIF	ABONNEMENT RÉDUIT ADHÉRENT BIBLIOTHÈQUE - DE 18 ANS, ÉTUDIANT, CHÔMEUR, MINIMA SOCIAUX
L'abonnement « j'aime un peu » ✱ 3 soirées hors soirée du 10/12/10 et du 11/02/11	35 €	30 €
L'abonnement « j'aime passionnément » ✱ 5 soirées hors soirée du 10/12/10 et comprenant obligatoirement celle du 11/02/11 (Vincent Rocca)	55 €	48 €
L'abonnement « j'aime à la folie » ✱ 9 soirées	125 €	114 €

### ▶ ABONNEMENT AUX APRÈS-MIDI JEUNE PUBLIC

	ABONNEMENT PLEIN TARIF	TARIF RÉDUIT ADHÉRENT BIBLIOTHÈQUE D'ANGLET UTILISATEURS CENTRE DE LOISIRS BAROJA OU PÉRISCOLAIRE, ÉTUDIANT, CHÔMEUR, MINIMA SOCIAUX
L'abonnement « Tom pouce » ▲ 3 spectacles	17 €	15 €
L'abonnement « Lutin » ★ 5 spectacles	26 €	24 €
L'abonnement « Gulliver » ✱ 7 spectacles	35 €	32 €

### ▶ INFORMATIONS/RESERVATION

Téléphone  
05 59 58 73 00  
e-mail  
chapiteau.baroja@ville-anglet.fr

**Attention :**  
chaque tarif réduit sera appliqué  
sur présentation obligatoire d'un justificatif.  
La personne qui aurait pré-payé des places  
sous conditions de réduction et qui ne présenterait  
pas les pièces justificatives le jour du spectacle  
devra s'acquitter d'une pénalité ramenant  
le billet au prix sans réduction de la catégorie.

# ● Formulaire d'abonnement

## À RETOURNER OU À DÉPOSER DÛMENT REMPLI

Direction de la Culture de la Ville d'Anglet - Gestion des abonnements  
Villa Beatrix Enea - 2, rue Albert-le-Barillier - 64600 ANGLET  
E-mail : chapiteau.baroja@ville-anglet.fr

**NOMBRE D'ABONNEMENTS SOUSCRITS** ○ 1 ○ 2 ○ 3 ○ 4 ○ 5

**Merci de cocher votre ou vos formules abonnement retenues, le nombre d'abonnements que vous souhaitez, ainsi que les spectacles que vous souhaitez y inscrire.**

Ce document doit être accompagné d'un chèque à l'ordre du Trésor Public correspondant aux abonnements retenus ou complété par l'autorisation de prélèvement au recto de ce bulletin.

NOM .....

PRÉNOM .....

ADRESSE .....

TÉL..... E-mail .....

### ► SOIRÉES

- \* « j'aime un peu » (3 soirées hors celle du 10/12/10 et du 11/02/11)
- \* « j'aime passionnément » (5 soirées dont obligatoirement celle du 11/02/11)
- \* « j'aime à la folie » (9 soirées)

PLEIN TARIF	TARIF RÉDUIT
○ 35 €	○ 30 €
○ 55 €	○ 48 €
○ 125 €	○ 114 €

### ► JEUNE PUBLIC

- ▲ « Tom pouce » (3 spectacles)
- ★ « Lutin » (5 spectacles)
- ★ « Gulliver » (7 spectacles)

PLEIN TARIF	TARIF RÉDUIT
○ 17 €	○ 15 €
○ 26 €	○ 24 €
○ 35 €	○ 32 €

### ► SPECTACLES

- 22 octobre 2010 Notes étonnantes
- 12 novembre 2010 Qui manipule qui ?
- 10 décembre 2010 Changeons d'époque !
- 21 janvier 2011 Envies de cirque
- 11 février 2011 Tchatcheurs et beaux parleurs
- 18 mars 2011 Délibérément incorrect !
- 29 avril 2011 Heures espagnoles
- 13 mai 2011 Carte blanche à l'Institut culturel basque
- 24 juin 2011 L'école est finie

**TOTAL À RÉGLER** ..... €

**Important :**  
aucun abonnement  
ne sera adressé par voie  
postale. Ils seront à retirer  
au secrétariat des Affaires  
culturelles de la Ville d'Anglet  
ou sur place le jour  
du premier spectacle.

### ► JEUNE PUBLIC

- 24 octobre 2010 Le bal zinzin
- 14 novembre 2010 L'ombre orchestre
- 12 décembre 2010 Marrons gagnants
- 23 janvier 2011 Hors service
- 13 février 2011 Sissi pieds jaunes
- 20 mars 2011 Comment Wang Fo fut sauvé
- 15 mai 2011 Paris est un escargot

*Vous disposez d'un droit d'accès,  
de modification, de rectification  
et de suppression des données  
vous concernant.*



# ● Autorisation de prélèvement automatique

ÉCRIRE EN MAJUSCULES SVP

● Inscrivez nom et adresse du titulaire du compte

NOM .....  
PRÉNOM.....  
ADRESSE.....  
CODE POSTAL..... VILLE.....

● Indiquez vos coordonnées bancaires

Code banque      
Code Guichet     
N° du compte     
Clé RIB        

Organisme à créditer :  
Régie de recettes des Écuries de  
Baroja - Anglet  
Trésorerie d'Anglet.

● Adresse de la banque, CCP ou Caisse d'Épargne

ÉTABLISSEMENT.....  
ADRESSE.....  
CODE POSTAL..... VILLE.....

Date : ..... / ..... / 2010

Signature :

Joindre un RIB, un RIP ou un RICE







PROGRAMMATION  
du Chapiteau-spectacle  
de Baroja  
par la Direction  
des Affaires culturelles  
de la Ville d'Anglet

INFORMATIONS/RESERVATION  
Domaine de Baroja  
19, rue des Quatre-Cantons  
64600 ANGLET  
05 59 58 73 00  
chapiteau.baroja@ville-anglet.fr

Toute l'info  
de la saison culturelle  
sur :  
<http://www.anglet.fr>

